

ABBREVIATIONS USED IN THE STUDY

<i>CC</i>	<i>Constructing Cultures: Essays on Literary Translation.</i>
<i>CCT</i>	<i>The Craft and Context of Translation.</i>
<i>COD</i>	<i>Concise Oxford Dictionary.</i>
<i>CPPRT</i>	<i>Collected Poems and Plays of Rabindranath Tagore.</i>
<i>EWRT</i>	<i>The English Writings of Rabindranath Tagore.</i>
<i>ML</i>	<i>The Manipulations of Literature: Studies in Literary Translation.</i>
<i>OALD</i>	<i>Oxford Advanced Learners Dictionary.</i>
<i>OPRT</i>	<i>One Hundred One Poems of Rabindranath Tagore..</i>
<i>OTT</i>	<i>Oxford Tagore Translation.</i>
<i>PJS</i>	<i>Particles, Jottings, Sparks.</i>
<i>RTCv</i>	<i>Rabindranath Tagore: A Centenary Volume.</i>
<i>RTTM</i>	<i>Rabindranath Tagore: A Timeless Mind.</i>
<i>RB</i>	<i>Rabindra Biksha.</i>
<i>RR</i>	<i>Rabindra Rachanabali.</i>
<i>SL</i>	Source Language.
<i>SOAS</i>	School of Oriental and African Studies.
<i>SLT</i>	Source Language Text.
<i>ST</i>	Source Text.
<i>TL</i>	Target Language.
<i>TLT</i>	Target Language Text.
<i>TPC</i>	<i>Translation from Periphery to Centrestage.</i>
<i>TT</i>	Target Text.